

Kurslitteratur

**USSV2D, Svenska som andraspråk II inom
Ämneslärarprogrammet, för arbete i åk 7-9, gymnasieskolan
och vuxenutbildningen, GN, 30 hp**

UTUN Uttalsundervisning i teori och praktik, 3 hp

Delkursen läses av studenter som har svenska som förstaämne.

Huhtamäki, M., & Zetterholm, E. (2018). Uttalets plats i undervisningen av svenska som andraspråk. *AFinLA-E: Soveltavan Kielitieteen Tutkimuksia*, 10, 45–60. Finns som elektronisk resurs. (15 s.)

Littman-Persson, C. (1997). *Så ska det låta: [uttalsövningar i svenska]* (s. 5–78). Bilda. (73 s.)

Loewen, S. (2014). *Introduction to instructed second language acquisition* (kap. 7). Routledge. Finns som elektronisk resurs. (11 s.)

Thorén, B. (2008). Inte utan konsonantlängd. Svenskans uttal i ett andraspråksperspektiv. *Svenskans beskrivning*, 30, 338–346. Finns som elektronisk resurs. (8 s.)

Thorén, B. (2011). Dags att skrota ”lång och kort vokal” inom svenska som andraspråk. *Svenskans beskrivning*, 32, 296–304. Finns som elektronisk resurs. (8 s.)

Thorén, B. (2023). *Svensk fonetik och uttalsundervisning* (3 uppl.). Morfem. (183 s.)

Zetterholm, E., & Tronnier, M. (2017). *Perspektiv på svenskt uttal: fonologi, brytning och didaktik* (s. 43–81). Studentlitteratur. (38 s.)

Ytterligare material om maximalt 50 sidor kan tillkomma.

(Totalt ca 380 sidor.)

Institutionen för ämnesdidaktik



SKRI Skriftlig framställning, 3 hp

Delkursen läses av studenter som inte har svenska som förstaämne. Delkursen ges av Institutionen för svenska och flerspråkighet.

Dysthe, O., Hertzberg, F., & Hoel, T. L. (2011). *Skriva för att lära: skrivande i högre utbildning* (2 rev. uppl., kap. 1–4, 6–8). Studentlitteratur. (120 s.)

Holmberg, P. (2010). Text, språk och lärande. Introduktion till genrepedagogik. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2009: Genrer och funktionellt språk i teori och praktik* (s. 13–27). (15 s.)

Holmberg, P., & Wirdeñäs, K. (2010). Skrivpedagogik i praktiken. *Språk och stil*, (NF 20), 105–131. Finns som elektronisk resurs. (27 s.)

Ivanić, R. (2004). Discourses of writing and learning to write. *Language and Education*, 18(3), 220–245. Finns som elektronisk resurs. (26 s.)

Ransgart, M. (2004). Texten kräver helhetsgrepp. *Språkvård*, (3), 19–26. Finns som elektronisk resurs. (7 s.)

Reichenberg, M. (2001). Rösten i läroboken. *Språkvård*, (3), 23–29. Finns som elektronisk resurs. (6 s.)

En vetenskaplig artikel om skrivande på ett andraspråk enligt lärarens anvisning (ca 50 s.).

(Totalt ca 250 sidor.)

Övrigt

Aktuella styrdokument.

SKOL Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv, 6 hp

Axelsson, M., & Magnusson, U. (2012). Forskning om flerspråkighet och kunskapsutveckling under skoltiden. I K. Hyltenstam, M. Axelsson & I. Lindberg (Red.), *Flerspråkighet - en forskningsöversikt* (s. 247–273, 308–352). Vetenskapsrådet. Finns som elektronisk resurs. (85 s.)

Holmberg, P., & Karlsson, A. (2006/2019). *Grammatik med betydelse: en introduktion till funktionell grammatik* (s. 9–30, 58–70, 73–107). Studentlitteratur. (83 s.)



Humphrey, S. (2018). "We can speak to the world": Applying meta-linguistic knowledge for specialized and reflexive literacies. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 45–69). Springer. Finns som elektronisk resurs. (24 s.)

Hägerfelth, G. (2011). *Språkarbete i alla ämnen*. (s. 11–98). Liber. (88 s.)

Johansson, B., & Sandell Ring, A. (2019). *Låt språket bära: genrepedagogik i praktiken*. (5 uppl., kap. 2–3, 5–7). Studentlitteratur. (183 s.)

Khote, N. (2018). Translanguaging in Systemic Functional Linguistics: A Culturally Sustaining Pedagogy for Writing in Secondary Schools. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 153–178). Springer. Finns som elektronisk resurs. (25 s.)

Kindenberg, B. (2021). Fixed and flexible, correct and wise: A case of genre-based content-area writing. *Linguistics and Education*, 64, 100938. Finns som elektronisk resurs. (12 s.)

Kuyumcu, E. (2013). Genrepedagogik som verktyg i språk- och kunskapsutvecklande undervisning och lärande. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 605–631). Studentlitteratur. (27 s.)

Magnusson, U. (2013). Skrivande på ett andraspråk. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 644–647, 651–655). Studentlitteratur. (7 s.)

Nygård Larsson, P. (2013). Text, språk och lärande i naturkunskap. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 579–604). Studentlitteratur. (25 s.)

Sandgaard-Ekdahl, H. (2024). Dekonstruerande samtal om insändare med vuxna andraspråksinlärare. *HumaNetten*, (53), 26–60. Finns som elektronisk resurs. (34 s.)

Schleppegrell, M. (2007). The linguistic challenges of mathematics teaching and learning. *Reading and Writing Quarterly*, 23(2), 139–159. Finns som elektronisk resurs. (20 s.)

Lärobokstexter för analys kan tillkomma.

(Totalt ca 600 sidor.)

TEXT Analys och bedömning av andraspråkstexter, 6 hp

Erickson, G., & Pakula, H-M. (2017). Den gemensamma europeiska referensramen för språk: Lärande, undervisning, bedömning – ett nordiskt perspektiv. *Acta Didactica*, 11(3). Finns som elektronisk resurs. (23 s.)



Flyman Mattsson, A. (2021). *Andraspråkets grammatik* (kap. 2–6). Studentlitteratur. (180 s.)

Lindström, E., & Lubińska, D. (2019). En deskriptiv longitudinell studie av konnektorbruk i nybörjarsvenska hos vuxna inlärare. I B. Ljung Egeland, T. Roberts, E. Sandlund & P. Sundqvist (Red.), *Klassrumsforskning och språk(ande)*: Rapport från ASLA-symposiet i Karlstad, 12–13 april, 2018, s. 61–86. Finns som elektronisk resurs. (25 s.)

Mäkilä, M. (2021). Syntaktisk komplexitet och korrekthet i finska universitetsstudenters skriftliga inläraarsvenska: en jämförelse mellan två färdighetsnivåer. *Nordand*, 16(2), 134–156. Finns som elektronisk resurs. (12 s.)

Nordenfors, M. (2021). *Elevernas texter: redskap för textanalys, textsamtal och bedömning* (kap. 2). Studentlitteratur. (83 s.)

Olofsson, M., & Sjöqvist, L. (2013). Bedömning i svenska som andraspråk. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (s. 685–723). Studentlitteratur. (47 s.)

Rydell, M. (2016). Konsten att föra ett samtal framåt – om bedömning av muntlig interaktion på sfi. I B. Kindenberg (Red.), *Flerspråkighet som resurs: symposium 2015* (s. 236–247). Liber. Finns tillgänglig på lärplattformen. (11 s.)

Skolverket. (2017). *Bygga svenska – material för bedömning av nyanlända elevers språkutveckling* (kap. 5, 7, bilaga 2). Finns som elektronisk resurs. (25 s.)

Ytterligare material om maximalt 150 sidor kan tillkomma.

(Totalt ca 600 sidor.)

FLER Litteracitet i ett flerspråkighetsperspektiv, 7,5 hp

Berglund, J. (2019). Liturgical literacy as hidden capital. Experiences from Qur'an education in Sweden. Special Issue on faith literacy practices among Muslim children, youth and families in Scandinavia. *Apples – Journal of Applied Language Studies*, 13(4), 15–25. Finns som elektronisk resurs. (10 s.)

Bergsten Provaznik, T. (2025). Med andra ögon. Kritiskt textarbete på sfi studieväg 1. I J. Rosén, B. Ljung Egeland, A. Norlund Shaswar & Å. Wedin (Red.), *Litteracitet i andraspråkundervisning för vuxna* (s. 143–168). Studentlitteratur. (25 s.)

Colombi, M.C., & Schleppegrell M. J. (2002). Theory and practice in the development of advanced literacy. I M.J. Schleppegrell & C. Colombi, C. (Red.), *Developing advanced literacy in first and second languages: meaning with power* (s. 1–20). Finns som elektronisk resurs. Erlbaum. (19 s.)

- Cummins, J. (2017). *Flerspråkiga elever* (kap. 4–6, 9). Natur & Kultur. (120 s.)
- Dewilde, J. (2017). Multilingual young people as writers in a global age. I B. Paulsrud, J. Rosén, B. Straszer & Å. Wedin (Red.), *New perspectives on translanguaging and education* (s. 56–71). Multilingual Matters. Finns som elektronisk resurs. (15 s.)
- Eklund Heinonen, M., & Lennartsson-Hokkanen, I. (2025). Kartläggning av nyanländas litteracitet. I J. Rosén, B. Ljung Egeland, A. Norlund Shaswar & Å. Wedin (Red.), *Litteracitet i andraspråkundervisning för vuxna* (s. 41–72). Studentlitteratur. (31 s.)
- Franker, Q. (2019). Gränsöverskridande arbete med elevers litteraciteter. I K. Aldén & A. Bigestans (Red.), *Litteraciteter och flerspråkighet. Symposium 2018* (s. 19–40). Nationellt centrum för svenska som andraspråk & Liber. (21 s.)
- Fälth, L. (2022). Dyslexi och den tidiga språk-, läs- och skrivundervisningen. I D. von Börtzell-Szuch & S. Vuorenmaa (Red.), *Läs- och skrivundervisning utifrån elevers varierade behov* (s. 177–192). Gleerups. (15 s.)
- Hedman, C. (2010). Över- och underidentifiering av dyslexi hos tvåspråkiga. *Nordand*, 5(1), 37–68. Finns som elektronisk resurs. (31 s.)
- Hedman, C., Jacquet, E., Nilson, E., & Rejman, K. (2023). Expressing reading engagement within drama-based literary work. Perspectives from three students in a linguistically diverse classroom in Sweden. I S. Ainsworth, D. Griffiths, G. Macrory & K. Pahl (Red.), *Multimodality and multilingualism. Towards an integrative approach*. Finns som elektronisk resurs. (s. 106–119). Multilingual Matters. (13 s.)
- Hull, G.A., & Hernandez, G. (2010). Literacy. I B. Spolsky & F. Hult (Red.), *The Handbook of Educational Linguistics*. Blackwell. (s. 328–340). Finns som elektronisk resurs. (12 s.)
- Lindholm, A. (2019). Flerspråkiga elevers textförståelse och reflektioner kring användning av lässtrategier. *Nordand*, 14(1), 69–92. Finns som elektronisk resurs. (23 s.)
- Magnusson, U. (2013). Skrivande på ett andraspråk. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (s. 633–660). Studentlitteratur. (27 s.)
- Norlund Shaswar, A., Ljung Egeland, B., Rosén, J., & Wedin, Å. (2025). Introduktion. I J. Rosén, B. Ljung Egeland, A. Norlund Shaswar & Å. Wedin (Red.), *Litteracitet i andraspråkundervisning för vuxna* (s. 21–38). Studentlitteratur. (17 s.)
- Olin-Scheller, C., & Tengberg, M. (2017). Teaching and learning critical literacy at secondary school: the importance of metacognition. *Language and Education*, 31(5), 418–431. Finns som elektronisk resurs. (13 s.)



Palm, C. (2023). Diskurser om skrivande i styrdokument för svenska som andraspråk på grundläggande och gymnasial nivå inom vuxenutbildning. *Nordic Journal of Literacy Research*, 9(1), 21–38. Finns som elektronisk resurs. (27 s.)

Paul, E., & Adams Lyngbäck, L. (2025). Språkligt omsorgsarbete i sfi-undervisning. I J. Rosén, B. Ljung Egeland, A. Norlund Shaswar & Å. Wedin (Red.), *Litteracitet i andraspråkundervisning för vuxna* (s. 299–321). Studentlitteratur. (22 s.)

Rowsell, J. (2019). How to redefine literacies in a digital age. I K. Aldén & A. Bigestans (Red.), *Litteraciteter och flerspråkighet. Symposium 2018* (s. 206–218). Nationellt centrum för svenska som andraspråk & Liber. (12 s.)

Street, B. (2003). What's 'new' in new literacy studies? Critical approaches to literacy in theory and practice. *Current issues in comparative education*, 5(2), 77–91. Finns som elektronisk resurs. (15 s.)

Vuorenmaa, S., Duek, S., & Zetterholm, E. (2019). Kartläggning av en nyanländ elevs litteracitet i Sverige. *Nordic Journal of Literacy Research*, 5(3), 49–62. Finns som elektronisk resurs. (14 s.)

Wedin, Å. (2010). *Vägar till svenskt skriftspråk för vuxna andraspråksinlärare*. Studentlitteratur. (109 s.)

Wedin, Å., & Shaswar, A. N. (2021). Litteracitetspraktiker i vardags-och samhällsliv: Skriftspråksvanor hos svenska sfi-elever med kort eller ingen tidigare studiebakgrund. *Nordic journal of literacy research*, 7(2), 19–38. Finns som elektronisk resurs. (19 s.)

Winlund, A. (2021). Writing practices of recently immigrated adolescent emergent writers: A study from a language introductory school in Sweden. *Journal of second language writing*, 51, Artikel 100794. Finns som elektronisk resurs. (14 s.)

Zetterholm, E. (2025). Skrivdidaktiska diskurser på sfi. I J. Rosén, B. Ljung Egeland, A. Norlund Shaswar & Å. Wedin (Red.), *Litteracitet i andraspråkundervisning för vuxna* (s. 247–272). Studentlitteratur. (25 s.)

Ytterligare litteratur om maximalt 100 sidor kan tillkomma.

(Totalt ca 750 sidor.)

Referenslitteratur

Skolverket. (2016). *Kartläggning av nyanlända elevers kunskaper*. Finns som elektronisk resurs.

Skolverket. (2019). *Kartlägningsmaterial för nyanlända vuxna – Litteracitet*. Finns som elektronisk resurs.



SKÖN Skönlitteratur i ämnet svenska som andraspråk, 7,5 hp

Axelsson, M., & Bergh Nestlog, E. (2018). *Undersöka och dela tankar*. Modul: Skriva i alla ämnen. Del 2: Undersöka och dela tankar. Skolverket. Finns som elektronisk resurs. (18 s.)

Bergman, L., Bringéus, E., & Economou, C. (2021). *Litteraturundervisning och interkulturella möten*. Studentlitteratur. (101 s.)

Boglund, A., & Olofsson, M. (2017). *Nyanlända elever och skönlitteratur*. Modul: Nyanländas språkutveckling. Del 5: Nyanlända elever och skönlitteratur. Skolverket. Finns som elektronisk resurs. (23 s.)

Chambers, A. (2014). *Böcker inom och omkring oss*. Gilla böcker. (293 s.)

Jacquet, E., & Danielsson, M. (2018). *Uppdrag literacy: med klassrummet som arena* (kap. 1–2). Liber. (107 s.)

Langer, J. A. (2017). *Litterära föreställningsvärldar: litteraturundervisning och litterär förståelse* (2 uppl.). Daidalos. (243 s.)

Mossberg Schüllerqvist, I. (2020). *Att kliva in i språkliga och gestaltade föreställningsvärldar*. Finns som elektronisk resurs. Skolverket. (15 s.)

Nordenstam, A., & Olin-Scheller, C. (2018). Lättläst – en demokratifråga. *Utbildning & Demokrati*, 27(3), 35–52. Finns som elektronisk resurs. (17 s.)

Rejman, K. (2013). Den litteraturredaktiska trappan (från *Litteratur och livskunskap. Modersmålslärares berättelse om undervisningen i årskurs 7–9*. Åbo Akademis förlag.) Utdrag, illustration av trappan. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Rejman, K., & Zetterholm, E. (2021). Ett drömspel: En lärarstudent utmanar gymnasieelever att tolka Strindberg. *Utbildning & Lärande*, 15(2), 45–62. Finns som elektronisk resurs. (27 s.)

Walldén, R. (2019). Att lära om och genom metaforer: litteraturarbete med vuxna andraspråkinlärare. *Utbildning & Lärande*, 13(3), 49–69. Finns som elektronisk resurs. (20 s.)

Wilhelm, J. (2009). *Text och drama* (s. 83–97). Daidalos. Finns tillgänglig på lärplattformen. (14 s.)

(Totalt ca 870 sidor.)



Skönlitteratur

Drewsen, A. (2017). *Spring, Amina!* Nypon förlag.

Farrokhzad, A., & Folkhammar, K. (Red.). (2019). *Berör och förstör: dikter för unga*. Rabén & Sjögren.

Khalil, N. (2022). *Yani*. Natur & Kultur.

Strindberg, A. (1988). *Fröken Julie*. Finns tillgänglig på lärplattformen. ELLER: Lagerlöf, S. *Kejsarn av Portugallien*.

Södergran, E. (2019). *Samlade dikter* (fem dikter enligt anvisningar). Modernista. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Tan, S. (2019). *Ankomsten* (utdrag). Lilla Piratförlaget. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Ytterligare skönlitterära texter om ca 150 sidor tillkommer.

Referenslitteratur

Agdler, M. (2016). Om att uppmuntra den egna skönlitterära läsningen. *Lisetten*, nr 4, s. 16–17. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Agdler, M. (2023a). Magisk realism. *Lisetten*, nr. 3, s. 6. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Agdler, M. (2023b). Stjärnor och Segel. *Lisetten*, nr. 4, s. 6. Finns tillgänglig på lärplattformen.

Gibbons, P. (2018). *Lyft språket, lyft tänkandet*. Studentlitteratur. Utdrag, Marianis fyrfältare. Finns tillgänglig på lärplattformen.